

၁၆ ဂျေး ကမ်,ခာဝ်လောင်,။ ပိတ်သမ့် ခပ်ဂီတီးလိဝ်ခင်, ဂျေး ဂူလင်းတြေးပီခင်လင်းသေဂျေး တာင်းဂီတီး တာင်းသင်းခပ်ခင် ပီခင်ကမ်ထိုင်ပီတီးမခင်း လင်းကျေး။ ပီခင်ဂျေးကမ်လီဂျင်းဂီတီး,သီတီး,၊ ဂျေးကမ်ကမ်,ထွမ်,ကမ်,ကပ်။ ဂျေးကမ်ကမ်,မီး လှာခင်, ကမ်လောင်းဂီတီးလွင်းတာင်းကမ်လီကမ် ငါမ်း သေလိဝ်ခင်ပိုင်။

J

ကျေးတု,တုကမ်ခာဝ်လောင်,

- ၁ မိုးလမ်း ဂျေးလတ်;ဂျေးကမ်ထိုက်;တခင်,ခင် တင်း ကျေးတု,တုကမ်ခာဝ်လောင်,ခင်တု။
- ၂ တိုက်ယုင်း ဂျေးဂုခင်းလုံးကမ်ကသက်;ယု,တင်းလံ အခင် လုံးပီခင်ဂျေးကမ်မီးသမ်,မု,သတီ ဂျေးကမ် ဧတ,ခင်မံ။ ဂျေးကမ်ပွဲဂီင်,သရေ,၊ ဂျေးကမ်မီးလိ ကမ်ခာဝ်လောင်,ခင်းတင်းယုမ်,မတ်; ခင်းတင်းဂုဂ်
- ၃ ခင်းတင်းကမ်ယုခင်ခမ်, ခင်တု။ မိုခင်လိဝ် ခင်,ခင် ဂျေးဂုခင်းယင်းကမ်ကသက်;ယု,တင်း လံခင် လုံးပီခင်ဂျေးကမ်မုတ်;လောင်, ခင်းတင်း ကမ်ခမ်ဂျင်သင်းဂီတီး; ဂျေးကမ်ကမ်,လောင်း ချေးဂီခင်ဂွမ်းဂီခင်ပိုခင်း; ဂျေးကမ်ကမ်,လောင်းမဝ်း လင်း; ဂျေးပီခင်ဂျေးကမ်လောင်းသွခင်ပခင် လွင်းတာင်း
- ၄ ကမ်လီကမ်ငါမ်း; သင်,သွခင်သင်းမုပခင် ဂုခင်း ယင်းကမ်ကသက်;ယင်းခင်မံ,တင်းလံ ဂျေးခပ်လံ; ပီခင်ဂျေးကမ်ဂုဂ်ပီခင်;ဗုဝ်ခပ်။ ဂျေးကမ်ဂုဂ်လုဂ်; ဂုဂ်လင်း; ဂျေးကမ်ပွဲဂီင်,သရေ,၊ ဂျေးကမ်ခာဝ် လောင်,၊ ဂျေးကမ်လောင်းလုမ်းလျးဂီခင်းယေး; ဂျေး
- ၅ ကမ်လီကမ်ငါမ်း; ဂျေးကမ်ခမ်,တာင်းကမ်ဗုဝ် လင်းဂပ်,ကုပိုင်,ခလ; ယု,ဂျေးခင်ဂုပတ်;တြေး ဂျေးပီခင်လင်း လုံးခမ်,တာင်းကမ်သေသွမ်း။
- ၆ မိုခင်လိဝ်ခင်,ခင်ခင်။ ဂျေးဂုခင်းလုံးကမ်ကသက်; ယင်းခင်မံ,တင်းလံခင် လုံးပွဲဂီင်,သရေ,တု။
- ၇ တုဝ်လင်းဂပ်, ဧပျုပုင်,သက်;သေ,ကမ်လီကမ် ငါမ်း ခင်းလွင်းတာင်းဂု;လိဝ်ဂု;ပိုင်တု။ မိုဝ်;ကမ် ပခင်သင်းမုကျေးတု,တုခင်ခင်လိဝ် ဂျေးဂင်းလွတ်; တင်းမိဂ်သု,တီဂ်ထိုခလ; မီးတာင်းကမ်ခတ,ခင်မံ
- ၈ တု။ ခင်းတာင်းကမ်ဂျေးလတ်;ဂျေးတြေးခင် ဂျေးမီးတာင်းကမ်ခာဝ်လောင်,ခလ; ဂင်းလွတ်;တင်း တာင်းကမ်တင်,ကပျီတ်;တု။ပေးဂီတီးလိဝ်ခင်, ခင်ခင်လိဝ် ဂျေးကမ်ယု,ဗေ,ခင်;ခင်ခင် တက်ဂွတ်; ထိုင်တာင်းကမ်ကုဂ်;ကံ၊ ဂွမ်းပိုင်; မခင်းကမ်,ဂုခင် ကခွာင် ကမ်တင်းလံ;တာင်း,ကပျီတ်;ခင်ကျေး။

- ၉ တိုက်ယုင်း ခပ်လိဝ်;ကမ်လံ;ခမ်,ဂီတီးခင်းခင် ဂျေးခပ်ခမ်,ကပ်တာင်းကမ်လင်းခပ်ကုပိုင်, ခင်ခင် ခလ; ယင်းကမ်,မီးတာင်းကမ်တွပ်,ကမ်ထိုင်သေ ယပ် ဂီတီးလွမ်းကလုဝ်,လင်းခပ် ခင်းလွင်းတာင်းဂု; လိဝ်ဂု;ပိုင်တု။ ယင်းကမ်,ဂီတီး တာင်းကမ်လင် လွမ်းကပ်ခလ; ဧပျုပုင်;လျ, တင်းသင်းတင်း လိုင်သေယပ် ခင်းလွင်းတာင်းဂု;လိဝ်ဂု;ပိုင် ဂျေးလံ; ပီခင် တာင်းကမ်ဂင်းခင်းကျေးတု,တုတြေးပီခင်
- ၁၀ လင်း; လင်းကမ်ခင်,ခွတ်;ဂုဂ်;ခင်တု။ လွင်း မခင်းလမ်း ဂျေးလုံးတြေးပီခင်လင်း ထိုင်,သုပေး, မု;ခလ; ဧဂ,ခွတ်;ကပ်ဂုခင်းတင်းသင်းတင်းလိုင်
- ၁၁ သေယပ် သင်,သွခင်သင်းမုဂုဂ်; ဂျေးဂုဂ်;ခပ်,ပီတီး တာင်းကမ်ကမ်,မီးတြေးတြေး တာင်းကမ်လိလင်း လိလွမ်းလေးဂီ,တင်းလံခင်းလတ်;ခင်ခလ; ဂီတီး တာင်းကမ်ပွဲဂီင်,သရေ,၊ တာင်းကမ်ခမ်ဂျင်လွမ်း ခင်,တြေး; တာင်းကမ်မုခင်းပျု,ခင်းတင်းတြေး;
- ၁၂ တာင်းကမ်မုခင်းထု; ကမ်မီးမင်,ဂလု,၊ ကီဂ်,တင်း တာင်းကမ်မုခင်သရေ,တြေးပီခင်လင်း ကမ်ယု,မုတ်;ခင်,ကမ်ပီခင် လင်းယေ,သု လင်း ကမ်ခင်,ခွတ်;ကပ်ကပျီတ်;ဂုဂ်; ပေး,မု;ထိုင်,
- ၁၃ သု;ခင်ယု,ကျေး။ လင်းခင် လုခင်ပီတီးတုဝ် လင်းဂပ်, ဂျေးလံ;ခင်;ကပ်ဂုဂ်; ကွတ်,သေဂျေးခင်း တုလဂီဂ်;ကပျီတ်; တင်းသင်းတင်းလိုင်ဂုလင်းကမ်, ဂျေး ဂျေးဂုခင်းမိဝ်;ကမ်မခင်းလင်းထိုက်;ပိုင်, ကမ်မီး လိဝ်ဂီင်းယု, ခင်းတာင်းကမ်တာင်းဂျင်ကမ်လီကမ် ငါမ်းလိဝ်ခင်ခင် လုံးမုတ်;သုပခင်းတုဝ်လင်းဂပ်,
- ၁၄ ယပ်။ ကပ်တာင်းကျေး,ဂျေး,မု;မီးသေယပ်ဂီတီးတာင်း ကမ်ဂျေးလတ်;ဂျေးတြေး တာင်းကမ်တိုက်ယုင်း လွင်းကပ်။ တာင်းကမ်တာင်း,ကပျီတ်;သင်းမုလိဝ်; ခင်ခင်တု။ ယု,ပေဂျေး;ဗုလိလံ;ဂီတီးကမ်,ပေး ခင်,ဂီဝ်တီးမု;။

၃

တာင်းယုမ်,မတ်; တင်းတာင်းဂီတီးတာင်းသင်း;

- ၁ ပခင် သတီတီးဂုခင်းတင်းလံ; ဂျေးခပ်ခမ်,ကပ်တာင်း ကမ်ခင်ကျေး,ကုပိုင်,၊ ထွမ်,ကပ်ဂုခင်းလင်း ခင်ခင်။ ဂျေးလံ;ပီခင်ခပ်လိဝ်;ကမ်ခင်ခင်းဂီခင်းဂျေးလံ;ဂီတီး လွင်းတာင်းကမ်လီကမ်ငါမ်းဂု;လိဝ်ဂု;ပိုင်။ ဂျေးခပ် ယင်းကမ်,သေသွမ်းဗုလိဝ်;သေဂျေးသေဂုခင်း ယင်း ကမ်,ဂီတီးတာင်းကမ်ဗိတ်;ဂမ်ခလ; မီးသေပေး ကမ်ယုခင်ခမ်,သေယပ်။ ဂီတီးတာင်းကမ် ခင်မံ
- ၂

သိမ်,ကုန်း,ကွမ်း,ခေါ့,လူင်လင် တီး,ဂူခင်းတင်း
 ၃ သိင်းတင်းလူင်တျာ။ လွင်းမခင်းလမ်း မိုဝ်းကွမ်းခန့်
 ခေခန့် ဂုဝ်းပီခင်ကျေကမ်းမိးပိင်,လျာ,၊ ဂျေ
 ကခင်ကမ်းထွမ်,ကမ်း,ကပ်။ ဂျေကခင်ဗိတ်းပိုင်;၊
 ဂျေကခင်ဂိုတ်းကမူ တာင်းကခင်လုံလမ်းလုံလွံး၊
 ကိုတ်,တင်း တာင်းကခင်လမ်း,လျးဂျ,မဂုင်,ဂူး,လုံဝ်
 ၄ ဂူးပိုင်။ ဂျေကခင်ဂျ,မူးခင်းတာင်းကခင်ကမ်း,ခေါ့,
 လူင်,၊ ကိုတ်,တင်း တာင်းကခင်သီ,ဂျေဂျေ,တျာ။ ဂျေ
 ကခင်လီဂုင်;၊ ဂျေကခင်ခင်,ဂခင်ဂခင်လင်းဂခင်
 ၅ ခေခန့်ကျေး။ မိုဝ်းကခင်လေ,တခေါ့, ကိုတ်,တင်း
 မိတ်;တျ,ဗြေ;ပီခင်လင်း၊ လင်းကခင်ခေ,ချွတ်;
 ကပ်ဂုဝ်းပျေ,မူးခေခန့်လိုင်။ မခင်းလင်းခေ,ချွတ်;
 ကပ်ဂုဝ်း ဂွမ်းပိုဝ်းတာင်းဂမ်တာင်းဂျာင့် တာင်းသိုဝ်း
 ၆ တျေ, ကခင်ဂုဝ်းဂမ်ဂျာင့်ခေခန့် ကမ်း,လွံး။ မခင်း
 လင်း; ခေ,ချွတ်;ကပ်ဂုဝ်း လွမ်းဂျေခင်,ဂရူခေါ့,
 တာင်းကခင်မခင်းလင်း;ကိုတ်းလူခေခန့်လေး;၊ ပီခင်
 တာင်းကခင်သုဂ်းပွတ်;၊ တာင်းကခင်ခိုခင်းဂိုတ်,လီဝ်
 ၇ မူး၊ ကိုတ်,တင်း တာင်းကခင်ဝိလိုလ်,မုတ်းလင်,
 လင်း; ကခင်မခင်းလင်း;ကပ်တင်း လင်း;ယေ,သု
 ခရိုလုံ လင်း;ကခင်ခေ,ချွတ်;ကပ်ဂုဝ်းခေခန့်သေလေး;
 ၈ သွမ်းလေး,ဂျေခိုဝ်ဂုဝ်း ခမ်းခေါ့,လူင်လင်လေး;
 ဂျေ ဂိုတ်းဂျေဂုဝ်းပီခင်ကခင်မို,ကျေး။ လွင်းမခင်းလမ်း
 လွင်းခင်,ဂိုဝ် ဂုဝ်းတမ်းဂွတ်;ထိုင်တာင်းကခင်သိုဝ်း
 ၉ တျေ, ဂွမ်းပိုဝ်းဂျေးလူးမခင်းလင်း;လေး; ပီခင်ဂျေ
 ကခင်လံ;ခါမ်,ကမူလ်, ကခင်မိခင်းခင်,တာင်းကခင်
 မုင်းထူးမွင်းထူး ထျ,ဝရျကသၢဂ်;ခေခန့်ကျေး။
 ၁၀ ဂျေခင်ခန့်လမ်း ပီခင်ဂျေခင်းသီတ်;လျ,ကျေး။ ဂပ်မီး
 ကလူင်, ခွံးဂျေခင်းခတ်းလုံဂျေးလတ်;လွင်းတာင်း
 လိုဝ်းခန့် ဂျေခပ်လိုဝ်းကခင်ယုမ်,မတ်;ဗြေ;ပီခင်
 လင်း;ခေခန့် လံ;ဂိုတ်းသတီဂမ်ဂျာင့်တာင်းဂမ်တာင်း
 ဂျာင့် ကခင်လီကခင်ခမ်းယူ,သေ,သေ,ကျေး။ လွင်း
 တာင်းလိုဝ်းခန့် ပီခင်ကခင်လီကခင်ခမ်းဂုလ်းကမ်း,

၉ ဂျေ ပီခင်ကခင်လင်းပွင်ဂိုတ်းကကျွမ်းဂူခင်းတင်း
 လံကျေး။ ဝေ;ပီတ်;ဂျေခင်းပုဂ်သျ,တီးတွင်းတီးထမ်
 ကခင်မိုဝ်းကခင်လင်းသိုင်, ကိုတ်,တင်း လရင်းလိုဝ်
 ခိုဝ်းသိုဝ်,သိုဝ်,တာမ်းတာမ်း။ တာင်းကခင်ဗိတ်းဂခင်။
 တာင်းကခင်တွပ်,ဂခင်ထိုင်ဂခင် ဂွမ်းပိုဝ်းပင်းလျာပ်;
 ၁၀ ဗြေ;တင်းလံခေခန့်တျာ။ လွင်းမခင်းလမ်း လွင်း
 တာင်းလိုဝ်းခန့် ကမ်း,မီးကကျွမ်းလေး; ပီခင်လံလံ
 ကမ်း,ပွင်,လွင်းဂျေသင်ကျေး။ သင်,သွမ်းသင်းမ
 ဂျေကခင်ခေခန့်ခမ်းခမ်းခမ်းခမ်း တျေ,ထိုင်ဂွတ်;
 သွင်ပွတ်;ယဝ်လင်, ပေးမခင်းကမ်း,ထွမ်,ကမ်း,ကပ်
 ၁၁ လိုင်။ ထုဂ်ကွတ်,ပီတ်;သေတျာ။ ဂူခင်းလိုဝ်ခင်,ခေခင်
 ခေခန့်။ ပီခင်ဂျေကခင်မီးလုံကခင် ခွံးဂျေခမ်းပီခင်း
 ပီတ်;ခေခန့်လေး; ပီခင်ဂျေကခင်တာင်း,ကပျိုတ်;တူဝ်
 လင်း;ဂပ်,ကျေး။

တာင်းလီမင်,ဂလျ,

၁၂ မိုဝ်းကခင်ဂပ်ပွံ,လုံ, ကျေ,တေ,မ ကမ်း,ခေခင် တုခိတ်
 ဂျေ,ဂျေတီးခွံးခေခန့်လိုင်။ မွံးခတ်းလုံဂျေလံ;မူးလူး
 ဂျေတီးဂပ်တီး; ဝီင်းခေခန့် ပုလိ တျာ။ ဂပ်ကင်း
 တမ်းယူ,ဂျေတီးဝီင်းခေခန့် ဂျေပူခင်ခင်,ဂတ်းကျေး။
 ၁၃ ခင်,ဂိုဝ် လေ,ခေ။ ကခင်ပီခင်ဩ,မေဂျာမ်းလိဂ်;
 ကိုတ်,တင်း ကျေ,ပေးလု တမ်းကမ်း,လူင်,ထီင်းသေ
 လိုဝ်သေပိုင်ခေခန့်လိုင် ခတ်းလုံလွံးထီမ်ပခင် ခင်း
 ၁၄ သီခင်းတာင်းခပ်;ခေခန့်တျာ။ ဂျေဂူခင်းဂုဝ်းတင်းလံ
 သွမ်းကပ် ဂျေလံ;ပွင်ဂိုတ်းကခင်လီကခင်ခမ်းသေ
 ခေခန့် ဂျေလံ;လုံထီမ်မိုဝ်းကခင်လူင်,ခေခန့်တျာ။ ယျ,
 ပေဂျေလံ;ပီခင် ဂျေကခင်ကမ်း,မီးမတ်,မီးဂူခင်းခေခန့်။
 ၁၅ ခပ်လိုဝ်းကခင်မီးယူ,လူလ်;ဂခင်တင်းဂပ် ဂျေတီး
 ဂပ်ခန့် တင်းသီင်းတင်းလူင် တဂ်ခေခန့်ကျေး။ တဂ်
 လတ်;ခပ်လိုဝ်းကခင်ဂုဂ်ပီင်းဂုဝ်း ခင်းတာင်းယုမ်,
 မတ်;ခေခန့်တျာ။ ဂျေဂျေးလူးလင်း;မီးခိုဝ်သု တင်း
 သီင်းတင်းလူင်သေဂမ်းလူလ်;။

ဂျမ်းလိဂ်;ကျေးဝျ,တျတိတုယဝ် ယဝ် ကျေး

လိက်ကျေးဇူးတု၊ တုဗိလေ၊ မုခင်၊

PHILEMON

ရွာမ်းခမ်း

ဗုဒ္ဓတီမ်း၊ ရှမ်းလိက်ကျေးဇူးတု၊ တုဗိလေ၊ မုခင်၊ ခန့်ပီခင်တမာခင်၊ လင်းယေ၊ သု ပုးခိုင်၊ ကခင်လံးမီး လိုင်၊ တုး ပေးလု ခခေကျေး။ ပေးလု ခန့် မိုဝ်းမခင်းပံ၊ ပီခင်ဂုခင်းယုမ်၊ မာတ်၊ လင်းယေ၊ သု ခခေ မခင်းမီးလိုင်၊ တုး သေးလု ခခေလ၊ ပီခင်ကျေးကခင်ခိုင်၊ ကတင်၊ ငိုခင်းသေးဂုခင်းယုမ်၊ မာတ်၊ လင်းယေ၊ သု တင်းလံးခခေကျေး။ ရှမ်းခန့်တီမ်း၊ ဝိုမိုဝ်း၊ ပီးသားဂရိလုံ A.D.60 ခခေကျေး။

ရှမ်းလိက်ကျေးဇူးတု၊ တုဗိလေ၊ မုခင်၊ ခန့် ပီခင်ဗိုခင်လိက်ကျေး ပေးလု တီမ်းပခင်ဂု၊ တီး ဗိလေ၊ မုခင်၊ ကျေးကခင် ပီခင်လင်း၊ ကုဝ်၊ ခခေသိမတ် ခခေကျေး။

ကီခင်းကခင်း ရှမ်းလိက်ကျေးဇူးတု၊ တုဗိလေ၊ မုခင်၊ လမ်း၊-

ရှမ်း ဗိလေ၊ မုခင်၊ ခိုခင်းဂုဝ်ကပ်ခးမခင်း ကုဝ်၊ ခခေသိမတ်၊ မိုခင်ခင်၊ ဂုဝ်ကပ်ပီးခခေခင်း လင်းယေ၊ သု ခခေကျေး။

လွင်းတင်းကခင်ခင်းပုးခင်း ရှမ်းလိက်ကျေးဇူးတု၊ တုဗိလေ၊ မုခင်၊ လမ်း၊-

- ၁။ ရွာမ်းတရ်လတ်၊ (၁:၁-၃)
- ၂။ တင်းကခင်တင်၊ ကျေးလုးလုးတင်းသူးတွင်း။ (၁:၄-၇)
- ၃။ တင်းကခင် ပေးလု ယုခင်းတွင်းပခင်၊ ကုဝ်၊ ခခေသိမတ် ပုခင်း ကျေးခခေ၊ သိမ်း။ (၁:၈-၂၂)
- ၄။ တင်းခန့်သား၊ တင်း တင်းလီမင်၊ ဂလု။ (၁:၂၃-၂၅)